

# Historicas Digital

“Introducción”

p. 9-10

*Códice Xolotl*

Charles E. Dibble (edición, estudio y apéndice)

Miguel León-Portilla (prefacio a la segunda edición)

Rafael García Granados (prefacio a la primera edición)

Segunda edición

México

Universidad Nacional Autónoma de México

Instituto de Investigaciones Históricas

1980

168 p.

Figuras

(Serie Amoxthli 1)

ISBN 968-58-2655-2

Formato: PDF

Publicado en línea: 12 de abril de 2021

Disponible en:

[http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/019a/codice\\_xolotl.html](http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/019a/codice_xolotl.html)



INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES  
HISTÓRICAS

D. R. © 2019, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Históricas. Se autoriza la reproducción sin fines lucrativos, siempre y cuando no se mutile o altere; se debe citar la fuente completa y su dirección electrónica. De otra forma, se requiere permiso previo por escrito de la institución. Dirección: Circuito Mtro. Mario de la Cueva s/n, Ciudad Universitaria, Coyoacán, 04510. Ciudad de México

## INTRODUCCION



El propósito del presente estudio es el de facilitar a los alumnos de historia antigua de México una reproducción, lo más clara posible, del Códice Xolotl. La reproducción del Códice en el Atlas de Boban se ha hecho casi inaccesible; faltan, además, dos fragmentos que contienen datos importantes.

El historiador D. Fernando de Alva Ixtlilxochitl utilizó el Códice Xolotl en sus “Obras Históricas”. Es de notar, también, que otros historiadores como Veytia, Torquemada y Orozco y Berra toman como autoridad los datos suministrados por Ixtlilxochitl, y perpetúan algunos de sus mismos errores.

Hay que tener presente que el Códice fué pintado después de la conquista, aprovechando, por supuesto, otros códices más antiguos. A medida que nos remontamos hacia la antigüedad los hechos se desfiguran y se pierde el orden cronológico. Además de esto, el Códice Xolotl es una historia regional, o más bien, referente a la familia real, ya que de suprimir los acontecimientos en que figuran Xolotl y sus descendientes, nos quedarían muy pocos datos.

El estudio y la investigación presentes, deben considerarse como un tratado inicial o introductorio. Se ha procurado interpretar los glifos del Códice basándose en los escritos de Ixtlilxochitl. El Códice ofrece un prejuicio histórico al restarles valor a otros habitantes y a otros alrededores, ya que trata de glorificar con gran afán a los descendientes de Xolotl y los lugares en que ellos se encontraban. Don Fernando, de ascendencia texcocana, al estudiar este mismo Códice quiso complementar su investigación adquiriendo información de los habitantes más ancianos de la región, quienes respondieron únicamente a los datos pedidos, sin mencionar la importancia de las

otras tribus cercanas. Este mismo prejuicio se encontrará en el presente estudio, ya que casi todos los datos han sido adquiridos del Códice Xolotl o de Ixtlilxochitl. Esta es, entonces, una versión texcocana del Valle de México.

En cuanto a los nombres de personas y lugares, es de observar, ya que éstos se han obtenido de los glifos, las diferentes interpretaciones que se les han dado, sobre todo en el caso de los nombres propios. En este estudio se han seguido con más frecuencia la etimología y ortografía de Ixtlilxochitl. Como él ha dado hasta cinco y seis variantes de un mismo nombre, se ha escogido la ortografía que parece estar más de acuerdo con los elementos del glifo.

Déjase ya entender que otros estudios más detallados deberán resultar del Códice Xolotl. Queda por hacerse la interpretación de glifos aún no entendidos, o mal entendidos, y otros estudios que tiendan a la comparación con las otras fuentes texcocanas y con las del Poniente del Valle. Así pues, aquí tenemos un Códice que por su autenticidad, su antigüedad y su riqueza genealógica, bien merece el empeño de muchos años de estudio y los esfuerzos de numerosos investigadores.